

# Manx Folk Badge – notes for Guiders

1 : Know all of the following :

a) the words of the Manx National Anthem :

## **O Halloo nyn Ghoioic**

*John J Kneen*

O Halloo nyn ghoioic  
O'Chliegeen ny's bwaie  
Ry gheddyn er ooir aalin Yee  
Ta dt' Ardstoyl Reill-Thie  
Myr Baarool er ny hoie  
Dy reayll shin ayns seyrnsys as shee.

Tra Gorree yn Dane  
Haink er traie ec y Lhane  
Son Ree Mannin v'eh er ny reih  
'S va creenaght veih Heose  
Er ny chur huggey neose  
Dy reill harrin lesh cairys as graih

Ren nyn ayns g'imraa  
Va Nooghyn shenn traa  
Yn Sushtal dy Hee fockley magh  
Shegin yeeearree peccoil  
Myr far aileyn Vaal,  
Ve er ny chur mow son dy brag.

Vec ooasle yn Theihll  
Ayns creoighys tooilleil  
Ta traau e ooir as faarkey, Gow cree  
Ny jarrood yn fer mie  
Ta coadey 'n lught-thie  
Ren tooilleil liorish Logh Galilee.

D'eiy'r yn stermm noon as noal  
Yn baatey beg moal  
Fo-harey hug Eh geay as keayn  
Trooid ooilley nyn ghaue  
Ta'n Saualtagh ec laue  
Dy choadey nyn Vannin veg veen.

Lhig dorrinyn bra  
Troggal seose nyn goraa  
As brishey magh ayns ard arrane  
Ta nyn groink aalin glass  
Yn vooir cummal ass  
As coadey lught-thie as shioltane.

Nyn Ellan fo-hee  
Cha boir noidyn ee  
Dy bishee nyn eeastyn as grain  
Nee'n Chiarn shin y reayll  
Voish strieughyn yn theihll  
As croinnagh lesh shee 'n ashoon ain.

Lhig dooin boggoil bee  
Lesh annym as cree  
As croghey er gialdyn yn Chiarn  
Dy vodmayd dagh oor  
Treishteil er e phooar  
Dagh olk ass nyn anmeenyn 'hayrn

## **Land of Our Birth**

*William Henry Gill*

Land of our birth,  
O gem of God's earth,  
O Island so strong and so fair;  
Built firm as Barool,  
Thy throne of Home Rule  
Makes us free as thy sweet mountain air

Ye sons of the soil,  
In hardship and toil,  
That plough both the land and the sea,  
Take heart while you can,  
And think of the Man  
Who toiled by the Lake Galilee.

When fierce tempests smote  
That frail little boat,  
They ceased at His gentle command;  
Despite all our fear,  
The Saviour is near  
To safeguard our dear Fatherland.

Let storm-winds rejoice,  
' And lift up their voice,  
No danger our homes can befall;  
Our green hills and rocks  
Encircle our flocks,  
And keep out the sea like a wall.

Our Island, thus blest,  
No foe can molest;  
Our grain and our fish shall increase;  
From battle and sword  
Protecteth the Lord,  
And crowneth our nation with peace.

Then let us rejoice  
With heart, soul, and voice,  
Ad in the Lord's promise confide;  
That each single hour  
We trust in His power  
No evil our souls can betide.

b) the composition of the Manx flag



Red flag with the Three Legs of Man emblem (Trinacria), in the centre; the three legs are joined at the thigh and bent at the knee;

b) the Manx motto and its meaning

“Quocunque jeceris stabit : Wherever you throw it, it will stand” (refers to the three legs emblem.)

2 : Make a scrapbook or some visual record to illustrate interesting features of the Isle of Man, its scenery, the main occupations of its people and its traditions.

3 : Do any two of the following :

- a) tell a Manx folk story
- b) sing a Manx folk song
- c) take part in a Manx folk dance

<http://www.isle-of-man.com/manxnotebook/wma/v2p284.htm> - article

[http://www.telusplanet.net/public/prescotj/data/music/fs\\_an\\_az.html](http://www.telusplanet.net/public/prescotj/data/music/fs_an_az.html) - folk song index

\*\*The Manx Fisherman’s Hymn : Hear us, O Lord, from Heaven, Thy dwelling-place;  
Like them of old, in vain we toil all night,  
Unless with us Thou go, Who art the Light;  
Come then, O Lord, that we may see Thy face. etc.  
is hymn 947 in the Methodist Hymn Book

Folklore of the Isle of Man, 1891 by A.W. Moore – see

<http://www.isle-of-man.com/manxnotebook/fulltext/folklore/ch06.htm>

‘Traditional music in the Isle of Man’ : <http://www.ceolas.org/Regions/Manx-article.html>

4: Show an understanding of the current position of the Isle of Man in relation to:

- a) the United Kingdom
- b) the European Union

<http://www.gov.im/> (Official Manx government site.)

5: Know the date of Tynwald day and be able to describe simply what happens on that occasion

Tynwald Day is always held on July 5th except if it falls at the weekend. Then, normally, it is moved to the following Monday.

Tynwald Fair Day, held annually on old midsummer's day in July, is the Isle of Man's national day and is the occasion of the Tynwald Midsummer Court. The Members of Tynwald - the Manx parliament - meet at St John's village in the west of the Island for the ceremony, a legal requirement established by the Island's ninth century rulers.

The name comes from Thing-Vollr, the Norse for parliament field. Tynwald Court, together with the Island's senior public officer-holders, assembles on Tynwald Hill - a four tiered hill in the centre of St John's, reputed to be constructed from sods of earth from every parish. The open air sitting at Tynwald Hill dates back more than 1,000 years. During the ceremony, the Deemsters (the Isle of Man's High Court judges) promulgate Acts of Tynwald by proclaiming to the people in English and Manx Gaelic the titles of new laws which have been passed during the year. It is also an opportunity for Island residents to exercise their ancient right to present a petition for redress of grievance at the foot of Tynwald Hill, and for the swearing-in of the Island's four Coroners.

Aside from the formal proceedings, Tynwald Day has long been an occasion for the Manx people to gather and meet with friends and family at St John's. A traditional fair is still held, along with a day-long variety of entertainment including folk dancing and music, culminating with the military band performing Beat Retreat at 9pm, followed by a concert by the Ellan Vannin Pipes and Drums on Tynwald Hill and a fireworks finale.

6: Do both of these :

a) dress a doll in Manx costume

<http://www.isle-of-man.com/manxnotebook/manxnb/v08p187.htm>

<http://www.isle-of-man.com/manxnotebook/history/dress/dress.htm>

b) cook something typically Manx

<http://www.iofm.net/community/recipes/index.htm>

also

<http://culinary.senses.com/44424KipperswithCustard-ManxRecipe.txt>

<http://www.foodreference.com/html/grilledmanxkippers.html>

<http://www.foodreference.com/html/manxbroth.html>